

Mme Aurèle Lafrenière a été réélue présidente de la FFCF

AZILDA (DNC) — Mme Aurèle Lafrenière a été réélue présidente de la FFCF à Azilda lors de la dernière réunion qui avait lieu en la salle paroissiale la semaine dernière...

Sturgeon Falls, présidente régionale était présente à cette réunion en compagnie de Mmes Israël Primeau, Hector Leblanc et Béatrice Lavoie...

NOUVELLES DU NORD

LE DROIT

SUBURRY: tél. OS. 4-7591 — STURGEON FALLS: tél. 1035

Table with rates for 'LES TARIFS DU "DROIT"', including 3, 6, and 12 months options and home delivery rates.

Les clubs Richelieu devraient aider nos jeunes handicapés analphabètes — Dr F. Ducharme

Le Dr Fergus Ducharme, membre-fondateur du club Richelieu de Sudbury et éminent médecin à l'hôpital général d'Ottawa...

L'INCO octroie \$86,000 en bourses d'étude

TORONTO (PC) — Des bourses en génie et en sciences d'une valeur totale de \$86,000 ont été attribuées à des étudiants de 18 universités canadiennes...

Les enfants de Témiscaming auront leur fête

TEMISCAMING (DNC) — La fête annuelle des enfants, donnée au temps des Fêtes chaque année à Témiscaming...

JEUDI, 14 DECEMBRE 1961

EDITION DU NORD

3

Quatre nouveaux membres à l'UCF de Noëlville

NOELVILLE (DNC) — Quatre candidates ont été admises aux rangs de l'Union catholique des fermières (UCF) de Noëlville...

Mme Paul Dionne a fait la lecture d'un usage, traitant cette fois de la "charité chrétienne".

Mme Jean-Paul Prévost; une paire de pantalons en laine, par Mme Peppi Carrière...

Mme Oasias Roy; un bonnet d'enfant, par Mme Roger Mayer; un complet en laine pour bébé, par Mme Armande Pitre...

Mme Germaine Guérin; une jaquette et cache-pousière, par Mme Diana Viau.

Les gagnants du concours sont M. René Riel et M. René Guimond.

Le prix donné par le Cercle pour un ouvrage fait par ses membres, a été gagné par Mme Roger Mayer...

La soirée était sous la direction de Mme Anthime Rancourt et de son équipe.



L'EXPOSITION — On voit ici un coin de la salle d'exposition des travaux des élèves, qui avait été aménagé à l'occasion de la réunion de l'API de Thorne.



GAGNANTS DU CONCOURS — Le Père McElligot qui remet les prix aux vainqueurs du concours: de gauche à droite, Raymond Ryan, Suzanne Collin, Marguerite Fink et Louise Condie.

Nécrologie Mme Louisiana Lefebvre

SUBURRY — Mme Louisiana Lefebvre (née Rivard), du 42 nord, de la rue Young, à Sudbury, est décédée subitement à la clinique de Sudbury, mardi, à l'âge de 84 ans.

Née dans l'Etat du Michigan, elle était l'épouse de feu M. J. C. (Frank) Lefebvre, mort accidentellement en baissant l'édifice Mackey...

La dépouille mortelle est exposée au salon de la Corue Beech à Sudbury. Le service funéraire sera chanté en l'église Ste-Anne...

L'API de THORNE a soulevé une intéressante discussion

TEMISCAMING (DNC) — Une centaine de membres de l'API de Thorne ont pris part à une récente réunion en la salle de l'école...

section française, ont été Mlle Marguerite Pharrand, en première place et Mlle Suzanne Collin, en deuxième place.

Dans la section anglaise c'est Mlle Louise Coudie qui a été la première, Raymond Ryan se classa deuxième.

Deux nominations à cette Commission

SUBURRY — A la dernière assemblée du Conseil de ville de Sudbury, mardi, deux anciens membres de la Commission des écoles secondaires de la ville ont été nommés pour un autre mandat de trois ans...

Diefenbaker en faveur des négociations

PRINCE-ALBERT (PC) — Le premier ministre John Diefenbaker a demandé mardi que des négociations Est-Ouest se tiennent bientôt au sujet de Berlin.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages de l'«Edition du Nord».

Advertisement for classified ads with contact information for 'PORTEURS DEMANDES IMMEDIATEMENT' and 'SUD-BURY'.

Les ventes de pelleteries rapporteront plus qu'en 1960

NORTH BAY (De notre envoyé) — Les ventes de fourrures, lors de la première enchère de l'Association des trappeurs de l'Ontario...

Deux anciens...

Il a dit que dans le cas de commissions au montant de \$30,000 par année payées par Allied Chemicals...

Neuf ministres à Ottawa durant la fête de Noël

Le premier ministre, M. John Diefenbaker, ainsi que huit des 22 membres de son cabinet passeront la fin de semaine de Noël dans la capitale en compagnie des membres de leurs familles.

Cinéma

COTE MORALE 1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général. 2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées...

PRONOSTICS (Bureau météo d'Uplands) FROID MAXIMUM (aujourd'hui) 15 MINIMUM (cette nuit) 10

Advertisement for Chardane Gas featuring a picture of a woman and text about gas services and safety.

Advertisement for J. P. Raymond, insurance agent, listing services like fire, auto, and life insurance.

Horaires des Cinémas SUBURRY CAPITOL — The March Hare (2) — Susan Slade (2R)...

Horaires des Cinémas NORTH BAY CAPITOL — "The Little Shop of Horrors" (2)...

Horaires des Cinémas BAY — "The Mating Urge" (2)...

Horaires des Cinémas ODEON — "X-15" (2)...

Horaires des Cinémas STURGEON FALLS — "The Mating Urge" (2)...

Horaires des Cinémas ODEON — "X-15" (2)...

Horaires des Cinémas ODEON — "X-15" (2)...

Le domaine culturel à l'honneur à la FFCC St-Charles
VIF SUCCES DES SOIREE DRAMATIQUES

La jeune section St-Charles de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, a donné le pion à plusieurs sections allées dans le domaine culturel.

Guy Latour, René Hamel, Yvon Couture, Donat Lafond, et Carmen Joly recevaient les billets. Mme Richard Howatt s'était chargée des décorations.

Après La pièce présente une famille de huit enfants qui vit entassée dans une unique chambre, où arrivent par bribes les échos de la radio voisine...

En plus de la pièce de théâtre, le programme présentait une jeune pianiste compositrice de Rockland, Mlle Monique Brunet, qui a interprété trois numéros de son répertoire.

La distribution comprenait: Mlles Dolores et Noëlla Theiland, Louise Séquin, Suzanne et Nicole Gauthier, Ginette Bellehumeur, Monique Chénier, Michèle Laffleur, Claire Beauchesne, Monique Beauregard, Louise Lépine, Marie-Louise McDonald, Monique et Diane Houle, Monique Dagenais, Estelle Lalonde, Louise Vincenlette, Madeleine Boyle, Lorraine Dagenais, Hélène Landriault, Rachelle Casault, Micheline Langlois, Suzanne Brûlé, Lucie Thivierge, Hélène Robert, Lucille Casault, Claire Couture, Lorraine Larocque, Suzanne Denis, MM. Jacques Dumouchel, Guy et François Bazinet, Gilbert Lantaigne, Gaetan Chénier, M. Jean-Paul Van Bergen était le metteur en scène.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit".



UNE GARDE-ROBE BIEN COMPLETE - Le cadeau de Noël sera-t-il une poupée? Si oui, la maman pourra avec ces jolis modèles, compléter la garde-robe du petit poupon artificiel.



UN ENSEMBLE ETINCELLANT pour la saison des fêtes semble l'idéal pour les soirées de la femme élégante.

Un Noël tout blanc

MONTREAL (PC) - La mode, si importante qu'elle soit, ne prend pas en compte les conditions météorologiques.

Les modèles en brocart de soie sont en grande demande. Rien de surprenant que ce tissu très soyeux soit le favori pour la saison d'hiver.

Durant cette saison des fêtes, les costumes favoris pour la journée, sont de lainage blanc, et les différents styles conviennent parfaitement à ce temps de festivités.

Si un tel costume doit se porter après cinq heures, à l'occasion d'une réception, on pourra aisément l'agrémenter d'un bijou en or, ou de pierres scintillantes s'alliant avec le costume.

Au petit déjeuner Comme au moins douze ou quatorze heures se sont peut-être écoulées entre le dernier repas de la veille et le premier repas du jour, le petit déjeuner doit donc comprendre au moins un tiers de l'alimentation d'une journée entière.

Vous connaissez la convergence des yeux?

Lorsque nous faisons un travail de près, nos deux yeux tournent en dedans pour fixer l'objet de notre travail: c'est ce que l'on appelle la convergence des yeux.

Cette habileté d'ordre musculaire est très importante dans le domaine de la vision binoculaire simple. Sa puissance nous donne une grande facilité d'opération dans un travail de près telles la lecture, l'écriture, la fabrication de petites pièces, en un mot dans tout travail d'attention rapproché et prolongé.

On ne peut pas exécuter une tâche visuelle de près confortablement et efficacement sans pouvoir fixer de ses deux yeux un objet à cette distance et ceci durant des heures quelquefois.

La science optométrique considère que la convergence des yeux d'un individu est bonne s'il peut fixer de ses deux yeux un objet placé à 4 pouces durant une minute. Pour pouvoir faire un travail visuel à 13 ou 16 pouces, il nous faut des réserves de convergence. Sans quoi nous travaillons au bout de nos forces.

Les faiblesses de convergence entraînent des douleurs visuelles. L'individu verra double. Les maux de tête feront leur apparition. En conséquence, cet individu ne pourra pas exécuter son travail confortablement et efficacement.

Plus le travail se prolonge, plus il y a interférence entre les deux yeux. La résistance visuelle de l'individu est compromise. Son travail lui devient de plus en plus difficile.

Les expropriations

La ville ne devrait pas servir d'intermédiaire

Les proprios d'Ottawa s'opposent à la procédure adoptée en vue de l'expropriation des terrains nécessaires aux fins de la construction du centre d'affaires dans le quadrilatère Sparks, Queen, O'Connor et Bank

"La ville ne devrait jamais servir d'intermédiaire pour une compagnie quelconque en se livrant à l'expropriation d'intérêts privés. La fin, si avantageuse soit-elle, ne justifie jamais les moyens."

Ces paroles ont été prononcées par M. Jeffrey Wasteneys, vice-président de l'Association des propriétaires d'Ottawa, lors de la réunion mensuelle qui a eu lieu mardi soir.

M. Wasteneys faisait allusion au bill privé que la ville d'Ottawa tente actuellement de faire approuver à Queen's Park, afin de passer à l'expropriation, au nom d'une compagnie privée, du quadrilatère ouest que bornent les rues Sparks-Queen-O'Connor-Bank.

M. Wasteneys a suggéré que la compagnie McAlpine songe plutôt à transférer directement avec les propriétaires dans le secteur plutôt que de passer par un tiers parti.

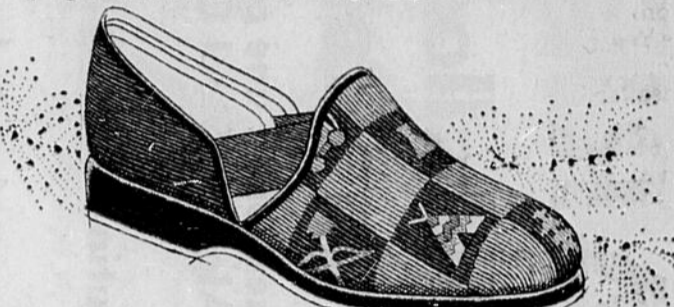
En dépit du manque de quorum - seulement six directeurs avaient répondu à

l'invitation sur un total de 26, l'Association s'est prononcée en faveur d'une résolution de M. Wasteneys sur cette question, dans laquelle on s'oppose au rôle de la ville dans cette affaire.

Une résolution, proposée par le président, M. Fred Richardson, portant sur l'é-

mission d'obligations par la ville d'Ottawa a été défilée au cours de cette séance. Sans suggérer une solution plus viable, M. Richardson a émis l'opinion que le financement par émission d'obligations est beaucoup plus dispendieux, à cause du taux d'intérêt prélevé.

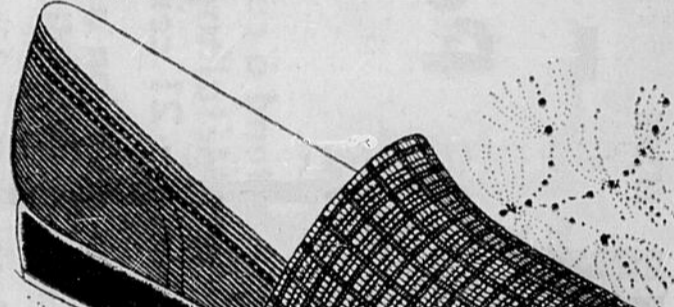
Pour les Fêtes, les douces pantouffles "Foamtreads" de Kaufman



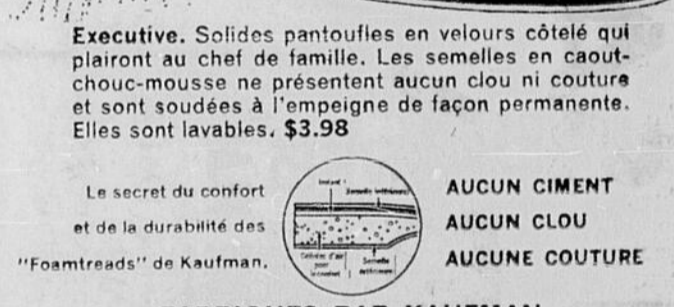
Junior Sandman. Une belle surprise dans leur bas de Noël! Les enfants aimeront les velours côtelés et la semelle intermédiaire en caoutchouc-mousse de ces pantouffles.



Chatelaine. Maman aimera ces jolies pantouffles à la fois élégantes et confortables, au talon biseauté. Le satin à motif est rehaussé de fils d'or.



Executive. Solides pantouffles en velours côtelé qui plairont au chef de famille. Les semelles en caoutchouc-mousse ne présentent aucun clou ni couture et sont soudées à l'empeigne de façon permanente.



FABRIQUES PAR KAUFMAN

Fabricants des Snowbelles, Kingtreads, chaussures et pantouffles Packard et de chaussures imperméables

La chronique scout

RECOLLECTION DIOCESAINE

Plus de cinquante chefs et cheftaines avaient répondu à notre invitation et s'étaient rendus au couvent Notre-Dame-du-Bon-Conseil afin de participer à une récollection.

A L'INTENTION DE TOUS LES MOUVEMENTS D'ACTION CATHOLIQUE

C'est lundi soir prochain, le 18 décembre, à 8 h. 30, au sous-sol de la basilique, que tous les responsables des mouvements d'action catholique se réuniront afin de bien se préparer à la grande fête de Noël.

JOURNEE SCOUTE A POINTE-GATINEAU

Cette journée débute par la messe et la communion de tout le groupe. A deux heures commencent les démonstrations extérieures et intérieures ainsi que l'exposition de livres comprenant des explications sur toutes les branches du mouvement.

Cette soirée fut rehaussée par la présence du chanoine Antoine Lalonde, M. l'aumônier Besner, le maire Henri Lapointe et Mme Lapointe, et les membres du comité directeur.

Ce fut une réussite complète. Au cours de la soirée, certificats et trophées furent décernés aux méritants. Le trophée Louveteau fut remis à Guy Hotte tandis que les chefs de patrouilles Fernand Charette, Jeannot Bertrand, Roma Gauvreau recevaient leur certificat du cours des Aigles.

Des remerciements sont adressés à tous ceux qui participèrent de près ou de loin à cette journée de fraternité scout. Ce fut un moyen très efficace de faire connaître et apprécier des parents et des autorités le bien immense que peut apporter le mouvement scout chez nos jeunes et moins jeunes.

ORDRE D'ESTOC

Le dimanche 25 novembre dernier, deux troupes recevaient les insignes de l'ordre d'estoc. A la 11e La-Salle, le Révérend Frère Lucien, e.c., chef de troupe, ainsi que les chefs de patrouilles André Fournier (loup), Marc Noisieux (renards), Paul Sabourin (castors), Pierre Leclerc (aigles) et Denis Rancourt (lions) recevaient les insignes de leur rang tandis qu'à la 34e Saint-George le chef Roch Landriault et les chefs de patrouille Hervé Casault (lions), Richard Marcell (lynx) et Gilles Dubois (castors) recevaient les récompenses méritées.

John Horner, responsable diocésain de l'ordre d'Estoc.

Vendredi prochain aura lieu au centre récréatif Notre-Dame d'Ottawa, angle des rues King Edward et Murray, la partie théorique du camp "Opération Survivance".

UN SERVICE ROUTIER

Après cinq réunions, la patrouille Charlebois du clan Saint-Jean-de-Brebeuf a accompli un premier service.

Freiman advertisement featuring a woman's face and text: 'vente de précieux vison', 'ord. 39.95 à 69.95', 'prix de vente 29.95 à 49.95', '58 seulement! chapeaux de couturiers', '20% à 40% DE RABAIS'.

Freiman advertisement featuring a woman's face and text: 'l'arôme qui le révèle si discrètement...', 'TOSCA EAU DE COLOGNE', 'Rayon des cosmétiques, au rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate.'

Grid of advertisements for Kaufman shoes and other products, including C. Caplan Limited, Larocque (Ottawa) Ltd., McElroy's Shoes Ltd., Laurent Pelchat & Fils Liée, Bruce Stuart Shoes, Lacroix & Morin, Chaussures Henri Plouffe, Willie Assad, Magasin Gatineau Enrg., and S. Greenspon & Son Ltd.

LES OUVRIERS DU SAULT-STE-MARIE LES MIEUX PAYES AU CANADA

Parce que les Métallos savent mieux négocier une convention

Sudbury se classe 5e au pays, en fait de salaires

OTTAWA (Spéciale) — Sudbury s'est classée cinquième parmi les régions urbaines du Canada, au cours du mois d'août, par rapport aux salaires et traitements hebdomadaires payés. Dans son dernier communiqué, le Bureau fédéral de la Statistique démontre qu'à Sudbury, la moyenne des salaires hebdomadaires se chiffre par \$92.03.

Elle était de \$92.90 en juillet et de \$89.04 en août 1960. Des moyennes supérieures ont été payées à Sault-Ste-Marie (\$103.51); à Sarnia (\$101.89); à Chicoutimi-Jonquière (\$95.96); et Oshawa (\$92.81).

Le rapport ajoute que 24,525 personnes travaillaient dans les grandes entreprises de Sudbury au cours du mois d'août. De ce chiffre, 22,095 sont des employés masculins et 2,430, des employés féminins.

LA PAYE DES TRAVAILLEURS DE SUDBURY EST PASSEE DE LA PREMIERE A LA CINQUIEME PLACE

L'article ci-contre, extrait de la livraison du 27 novembre 1961 du "Sudbury Star", témoigne de la déchéance du Mine Mill. Il y a sept ans, les ouvriers de Sudbury étaient les mieux payés au Canada. C'est ce qu'affirmait le Bureau fédéral de la statistique à cette époque.

Les dirigeants du Mine Mill s'en sont targués d'un bout à l'autre du pays et s'en sont attribué le mérite... jusqu'au jour où l'INTERNATIONAL NICKEL COMPANY les invita à mettre cartes sur table en 1958.

Ce fut alors que les travailleurs de Sudbury apprirent la dure vérité: le Mine Mill n'avait pas les effectifs ni les moyens de combattre un des plus grands producteurs de métal au monde.

Les ouvriers du Sault-Ste-Marie sont les mieux payés et le sont depuis quelques années grâce aux effectifs du syndicat des METALLOS. Les ouvriers du nickel, à Sudbury, occupent le cinquième rang de la liste même si les bénéfices de l'INCO conservent toujours la première place.

Les travailleurs de Sudbury doivent se demander à présent s'ils ont quelque chance de reprendre la première place sous les auspices du Mine Mill. Nous savons déjà la réponse: aucune chance! D'autant plus que les acolytes de la "reddition", Smith et Kennedy ont ratifié la convention de Thompson. Les travailleurs de l'INCO à Sudbury peuvent-ils s'attendre d'obtenir davantage sous le Mine Mill?

Les METALLOS ne sont pas liés par les précédents de Thompson.

L'échec du Mine Mill comme agent de négociations affecte le standard de vie de tous les travailleurs de l'INCO et de tous les citoyens de la région de Sudbury.

Et voici maintenant que les métallos de l'Algoma viennent d'ajouter un autre 21 cents l'heure à leur standard de vie, pour augmenter d'autant l'écart.

Les travailleurs de Sudbury devront maintenant fixer leur choix: progresser avec les METALLOS ou s'enliser avec le Mine Mill!

On s'attend à ce que soit ratifiée, d'ici quelques jours, une convention collective de trois ans entre le local 2251 des Métallurgistes-Unis d'Amérique et l'Algoma Steel Corporation. Les augmentations se chiffreront par quelque 21 cents l'heure.

La convention a été ratifiée au cours d'un scrutin secret, le 9 décembre, parmi les 6,000 syndiqués représentés par le syndicat.

Cette convention, signée avec l'Algoma Steel, représente le deuxième gain important des Métallos au cours des trois dernières années.

En 1958, les METALLOS donnaient le ton à l'industrie canadienne en remportant une augmentation échelonnée de 27 cents et venaient à bout de la politique de stabilisation du gouvernement canadien à la Stelco et à l'Algoma. Les ouvriers d'aciéries du Sault-Ste-Marie, représentés par les METALLOS, ont encaissé 48 cents l'heure d'augmentation au moyen des deux conventions négociées depuis 1958.

En 1946, les salaires de l'Algoma étaient un peu moindres que ceux de l'INCO. Mais depuis, les METALLOS ont remporté des gains qui ont nettement dépassé ceux du Mine Mill et grâce auxquelles des ouvriers du Sault-Ste-Marie sont les mieux payés au Canada - sans qu'ils aient eu recours à la grève depuis 1946.

En 1958, les ouvriers de Sudbury furent obligés de se contenter de 13 cents l'heure à la suite d'une grève de 86 jours alors que les chefs du Mine Mill refusèrent de les appuyer davantage.

Les ouvriers du Sault-Ste-Marie ont réussi à remporter leur gain de 21 cents cette année parce qu'ils sont membres d'un grand syndicat, d'un syndicat puissant et parce qu'ils peuvent compter sur l'appui d'un million d'autres ouvriers des aciéries.

L'augmentation échelonnée de 21 cents à l'Algoma sert de modèle dans le Nord

L'augmentation échelonnée de 21 cents, des ouvriers du Sault-Ste-Marie, jouera certainement en faveur des ouvriers de Sudbury lorsqu'ils négocieront avec l'INCO sous les auspices des METALLOS. Voici les points saillants de la convention:

1. Les salaires seront majorés de 13½ cents l'heure au cours des 20 prochains mois;
2. Les travailleurs de l'Algoma toucheront 7½ cents l'heure sous forme d'avantages marginaux.

AUGMENTATIONS DE SALAIRES

Répartition de l'augmentation de 13½ cents par rapport au barème de l'Algoma

1. Le 1er août 1961, les ouvriers des aciéries de l'Algoma avaient droit à une augmentation générale de 4½ cents l'heure, soit à des arrérages d'environ \$31.68.

2. Le 1er août 1962, les ouvriers des aciéries de l'Algoma toucheront une augmentation échelonnée de 4 cents l'heure qui servira à maintenir un barème équitable quant à la classification des tâches en augmentant l'échelon entre les tâches de 6 à 6½ cents. L'échelon entre les tâches, c'est la différence horaire, en cents, entre chaque catégorie d'emploi.

C'est-à-dire qu'un conducteur de camion à portique de la 9e classe touchera une augmentation de 4 cents; un ouvrier spécialisé et un préposé au pont de coulée de la 16e classe toucheront une augmentation de 7½ cents tandis qu'un premier aide au creuset de la 27e classe touchera une augmentation de 13 cents.

3. Le 1er août 1963, les ouvriers des aciéries de l'Algoma toucheront une augmentation générale de 5 cents l'heure.

1960		1er AOUT, 1961		1er AOUT, 1962		1er AOUT, 1963	
Classification des tâches	Taux horaire	Classification des tâches	Taux horaire	Classification des tâches	Taux horaire	Classification des tâches	Taux horaire
1	\$1.955	15	\$2.795	1	\$2.00	15	\$2.91
2	2.015	16	2.855	2	2.065	16	2.975
3	2.075	17	2.915	3	2.12	17	3.04
4	2.135	18	2.975	4	2.195	18	3.105
5	2.195	19	3.035	5	2.26	19	3.17
6	2.255	20	3.095	6	2.325	20	3.235
7	2.315	21	3.155	7	2.39	21	3.30
8	2.375	22	3.215	8	2.455	22	3.365
9	2.435	23	3.275	9	2.52	23	3.43
10	2.495	24	3.335	10	2.585	24	3.495
11	2.555	25	3.395	11	2.65	25	3.56
12	2.615	26	3.455	12	2.715	26	3.625
13	2.675	27	3.515	13	2.78	27	3.69
14	2.735			14	2.845		

NOTA: La tâche numéro un est celle du concierge. Il n'y a environ que six employés aux usines de l'Algoma qui touchent ce salaire. Le taux de base des journaliers est celui de la classe 2.

Voir la suite à la page suivante - LES OU

COMPARAISON DES TAUX DE L'ALGOMA ET DE L'INCO

Attendu que les augmentations échelonnées de l'Algoma entraînent en vigueur le 1er août 1961, les travailleurs de Sudbury perdent présentement des millions de dollars sous forme de pouvoir d'achat et continueront de perdre des millions de dollars de pouvoir d'achat... à moins d'obtenir une augmentation de salaire appréciable et à moins d'obtenir des rajustements de salaire en vertu d'une étude coopérative des tâches, POUR QUE LES TRAVAILLEURS DE L'INCO SOIENT TRAITÉS DE LA MEME FAÇON QUE CEUX DU SAULT-STE-MARIE. Le tableau ci-dessous indique les pertes de salaire horaire et de revenu annuel que subiront les travailleurs de Sudbury à moins qu'un syndicat puissant n'obtienne d'importantes majorations de salaires à l'INCO, d'ici le mois d'août 1962.

TACHES	ALGOMA 1961	Taux horaires de 1961 à l'INCO	Ecart en faveur de l'Algoma	REVENU ANNUEL (du 1er août 1961 au 1er août 1962)		Ecart en faveur de l'Algoma
				ALGOMA	INCO	
Manoeuvres de surface	\$2.06	\$2.01 1/4	5 3/4¢	\$4,284.80	\$4,186.00	\$ 98.80
Manoeuvres d'exploitation ou ordinaires	2.12	2.05 3/4	6 1/4¢	4,409.60	4,279.60	130.00
Poseurs de voies de surface	2.18	2.05 3/4	12 1/4¢	4,534.40	4,279.60	254.40
Aide à l'entretien	2.30	2.20	10¢	4,784.00	4,576.00	208.00
Poseur de lignes et machiniste	2.90	2.65 1/2 (1ère classe)	24 1/2¢	6,032.00	5,522.40	509.60
Conducteur de bulldozer	2.48	2.33 3/4	14 1/4¢	5,158.40	4,862.00	296.40
Mécanicien de machines fixes, 3e classe	2.66	2.53	13¢	5,532.80	5,262.40	270.40
Brûleur	2.42	2.27	15¢	5,033.60	4,721.60	312.00
Décapeur de sorne	2.66	2.48 1/2	17 1/2¢	5,532.80	5,168.80	364.00
Couleur au creuset et préposé au haut-fourneau	2.72	2.48 1/2	23 1/2¢	5,657.60	5,168.80	488.80
Aide au haut-fourneau	2.54	2.33 3/4	20 1/4¢	5,283.20	4,862.00	421.20
Mineur (Wawa)	2.73 1/2	2.33 3/4	49 3/4¢	(5,688.80)	(4,862.00)	826.80
Boni horaire	1.00 (en moy.)	.60 (en moy.)		(2,080.00)	(1,248.00)	832.00
Ouvrier-boiseur	2.54	2.33 3/4	20 1/4¢	5,283.20	4,862.00	421.20

NOTA : Les bonis à l'Algoma sont calculés en proportion du rajustement des taux. Le barème des salaires à l'Algoma servira de modèle au cours des prochaines négociations entre les METALLOS et la filiale minière ALGOMA ORE PROPERTIES qui emploie 750 travailleurs membres des METALLOS. C'est pourquoi la tâche de MINEUR a été placée dans la classe 14 dans la comparaison ci-dessus. Les mineurs de Wawa gagneraient \$2,895 l'heure le 1er août 1963 si les mêmes augmentations échelonnées s'appliquaient à l'Algoma Ore Properties.

AVANTAGES MARGINAUX

1. Le bien-être

L'Algoma Steel Corporation versera une cotisation de quatre cents l'heure aux fins d'améliorer le régime d'assurance collective. Le local 2251 a décidé d'affecter une partie de ces contributions d'assurance à l'exploitation d'une clinique d'hygiène qui sera construite en 1962.

Le régime actuel de bien-être social est confié à la Prudential Life et les améliorations suivantes seront apportées:

- ★ L'assurance-vie sera portée de \$3,000 à \$5,000.
- ★ L'indemnité hebdomadaire sera portée de \$40 à \$45 jusqu'à concurrence de 26 semaines pour compenser la perte de salaire à la suite de maladie ou d'accidents ne résultant pas du travail.

Le régime d'assurance-frais médicaux et chirurgicaux sera amélioré aussi.

Le régime d'assurance collective à l'Algoma Steel fait partie d'une convention négociée et a été ADMINISTRE CONJOINTEMENT par un comité de trois représentants syndicaux et de trois représentants patronaux.

2. La clinique d'hygiène

Les métallos de l'Algoma construiront une clinique d'hygiène pour tous les travailleurs en 1962. Le coût de la construction et de l'outillage devrait se chiffrer par \$800,000.

Les travailleurs eux-mêmes défraieront la Clinique au moyen de retenues sur la paye et contribueront au total de \$135.00 chacun. L'aménagement de cette clinique a pour but d'offrir un régime complet et compréhensif de soins médicaux et chirurgicaux à prix relativement modique. On s'attend à ce que la mise de fonds initiale des travailleurs soit remboursée en fort peu de temps. La clinique du syndicat s'occupera de conserver la santé des gens plutôt que de chercher à leur sauver la vie une fois qu'ils seront atteints.

Lorsque la clinique fonctionnera, les retraités n'auront pas à déboursier d'argent, soit pour eux-mêmes ou pour les personnes à leur charge, aux fins d'obtenir des soins médicaux et chirurgicaux et ce, tant qu'ils vivront.

3. Les pensions

Les améliorations au fonds de pension coûteront à la compagnie au moins 3 1/2 cents l'heure et peut-être même jusqu'à 5 1/2 cents l'heure selon le nombre d'employés qui profiteront de leur retraite.

Nous tenons à vous faire observer que le fonds de pension a été obtenu en 1951, alors que les METALLOS obtenaient aussi des augmentations de 15¢ à 20¢ l'heure. De plus, 13 1/2¢ l'heure, pour chaque employé et pour chaque heure de travail ont été mis de côté aux fins de payer le coût de l'étude coopérative des tâches (CWS) pour les préposés à l'entretien de l'Algoma Steel.

En 1956 — le syndicat a réussi à obtenir une pension de \$3.00 par mois pour chaque année de service, jusqu'à concurrence de \$120.00 par mois, et la retraite volontaire à 68 ans.

Le fonds de pension fut tout d'abord négocié par le syndicat en 1951 et c'est une convention ratifiée par le syndicat et la compagnie. Le régime est administré par un comité mixte des pensions constitué de trois représentants syndicaux et de trois représentants patronaux.

La dernière amélioration apportée pourvoit à une majoration de \$6.00 par mois de la pension, ce qui porte le taux de pension de \$3.00 à \$3.15 par mois par année de service. L'âge normal de la retraite sera fixé à 65 ans le 1er janvier 1964 tandis que la retraite obligatoire a été fixée à 68 ans.

Comme nous l'avons mentionné sous la rubrique de la clinique, la valeur de la pension des métallos de l'Algoma sera augmentée parce que les métallos disposeront de soins médicaux et chirurgicaux gratuits à la Clinique d'hygiène du syndicat, laquelle sera parachevée en 1963.

La différence fondamentale entre le Plan de pension de l'INCO et celui de l'Algoma, c'est que les travailleurs de l'Algoma ont obtenu leur plan de pension par l'entremise de leur SYNDICAT tandis que le Mine Mill n'a rien eu à voir à la mise en oeuvre du plan de pension de l'INCO qui n'est pas prévu par la convention collective et qui n'est pas sujet aux négociations.

Lorsque les dirigeants du Mine Mill se vantent des pensions de l'INCO, ils font l'éloge d'un cadeau de la compagnie qui est identique aux pensions que reçoivent les métallurgistes de l'INCO à Huntington.

REDONNEZ AUX OUVRIERS DU NICKEL LA PREMIERE PLACE EN ADHERANT AUX METALLOS!

Publiée par les Ouvriers-Unis de l'acier d'Amérique, CTC, FAT, COI,
176, rue Larch, Sudbury (Ontario). — OS. 4-9696

